

PP 9320 Arbon
Telefon: 071 440 18 30
Telefax: 071 440 18 70
Auflage: 11'500
8. Jahrgang

Amtliches
Publikationsorgan
von Arbon, Frasnacht,
Stachen und Horn.
Erscheint auch in Berg,
Freidorf, Roggwil und
Steinach.

felix.

Möbel Feger
Rebhaldenstrasse 9, 9320 Arbon
www.moebelfeger.ch

Kunst & Wohnen
An der
Prosecco-Bar
Samstag 4.03.06

ALLES NETTO

www.felix-arbon.ch e-mail: felix@mediarbon.ch

Sturm auf Martinsburg

Alltag.....
Wechsel auf dem Friedhof
5

Beilage.....
«Cuphub» geöffnet
6

Beilage.....
Zentrum West Horn
8

Mosaik.....
Bonsaver zeigt Mode
12

..... Fasnacht
Die Narren erobern Arboner Stadthaus
6


Evangelische und Katholische
Kirchgemeinde Arbon

**Herzliche Einladung zum
Ökumenischen Weltgebetstag
Freitag, 3. März 2006, 20.00 Uhr**

Katholische Kirche St. Martin Arbon
Thema: «Zeichen der Zeit»
Liturgie von Frauen aus Südafrika
Musikalische Umrahmung: Fredi Rauber,
Djembe und Perkussion
Anschließend Zusammensein im katholischen
Pfarrzentrum, Fahrdienst: Katholisches
Pfarrsekretariat, 071 446 31 03 (bis Freitag-Mittag)

Autofahrschule
Patricia
BoLLer


Arbon
und Umgebung
078 815 16 11
www.fahrschule-boller.ch

**Nächster
Nothilfekurs:
17./18. März 2006**

V.I.P. Hairstyling
Rebenstrasse 26, Arbon
Telefon 071 440 25 93

März-Aktion

AHV-Rentner
waschen + legen
nur **Fr. 18.-**

 **Herren-
Haarschnitt**
nur **Fr. 20.-**

AHV- 
Dauerwelle
inkl. waschen,
schneiden, legen
nur **Fr. 90.-**

Wir freuen uns auf
Ihren Besuch

BON Fr. 10.-
einlösbar ab Fr. 50.-
Serviceleistungen

**Sommer-Galerie
Frasnacht**



Ausstellung für Katzenfreunde
Sonntag, 5. März ab 10.00 Uhr
in der Wirtschaft mit Kunst

Ausstellung dauert bis 14. April
Mittwoch bis Freitag ab 17.00 Uhr

info unter 071 446 15 01

Elternforum  **Arbon**

Dienstag, 7. März 2006
20 – 22 Uhr, im Kursraum der Mütter- und
Väterberatung, Rebhaldenstrasse 13, Arbon
**Zeit zum Vatersein! –
oder die Kunst, als Mann Beruf und
Familie unter einen Hut zu bringen**

Dieser Workshop gibt praktische Impulse und regt
zum Erfahrungsaustausch an. Er richtet sich für
einmal ausschliesslich an Väter bzw. dauerhafte
männliche Bezugspersonen von Kindern.
In Zusammenarbeit mit der Mütter- und Väter-
beratung stellt das **Forum Mann St.Gallen**
das Projekt «Väter gewinnen» vor.
Moderation: Christoph Popp, Heilpädagogin,
Coach, Hausmann und Projektleiter.
Freiwilliger Unkostenbeitrag

**Starten Sie mit uns in den Autofrühling 2006
und entdecken die neuen AUDI-/VW-
Dimensionen.**

**Zubehör rund
ums Auto
Frühlings-Kur
für Ihr Auto
Alles dreht
sich ums Rad
Neue Dienstleistung
Klima - Servie**

Wir präsentieren Ihnen die Top-Neuheiten der
Marken AUDI und VW sowie eine Auswahl an
VW-Nutzfahrzeugen am

Samstag, 4. März, 10.00 - 17.00 Uhr
Sonntag, 5. März, 10.00 - 17.00 Uhr


Romanshornstr. 58, 9320 Arbon, Tel. 071 446 46 10

  
Service Nutzfahrzeuge

MB KÜCHEN & BÄDER

Samstag 04. März 2006

 **Tag der offenen Tür**
10.00 - 17.00 Uhr

**Kochvorführung
mit dem
Profi - Steamer**

www.mb-kuechen-baeder.ch

9320 ARBON, VIS-À-VIS POST, TELEFON 071 447 80 10

Jetzt Aktion

**Gontenbad Flauder, Wonder
Mineral laut, leise, still**

**1 Liter 20 Rp. günstiger
(Hauslieferdienst 10 Rp. günstiger)**

**1,5 Liter 30 Rp. günstiger
(Hauslieferdienst 15 Rp. günstiger)**



Citro und Himbo

**1 Liter 20 Rp. günstiger
(Hauslieferdienst 10 Rp. günstiger)**



**Praktisch zum Abholen
oder mit promptem
Hauslieferdienst!**

**MÖHL
GETRÄNKE-CENTER**

St.Gallerstrasse 213, 9320 Arbon,
Telefon: 071 447 40 73, e-mail: moehlsaft@moehl.ch, http://www.moehl.ch


FROHSINN

**RESTAURANT
Brauerei
HOTEL
ARBON**

**Ab Montag,
6. März ist der
Braukeller wieder
für Sie offen.**

Montag, 6. März 2006
Braukeller-Live
**Al Zahler & The Power
Ladies (CH/D/USA)**

um 20.00 Uhr Konzertbeginn
Eintritt CHF 15.00

warme Küche bis 23.00 Uhr
Tischreservierungen 071 447 84 84

Romanshornstrasse 15, CH-9320 Arbon
T. 071 447 84 84, www.frohsinn-arbon.ch

AKTUELL

Al Zahler im Braukeller
Am Montag, 6. März, gastiert das Jazz-Quartett Al Zahler & The Power Ladies (CH/D/USA) im Braukeller des Gasthofs Frohsinn in Arbon. Das Konzert beginnt um 20 Uhr, der Eintritt kostet 15 Franken. Telefonische Tischreservierungen nimmt das Frohsinn-Team unter 071 447 84 84 entgegen. Obwohl die Restauration im ersten Stock infolge Küchenumbau noch bis Ende März geschlossen ist, steht dem Gast im Braukeller für die Verpflegung eine umfangreiche Speisekarte zur Verfügung.

Im Stil von traditionsreichen oder eigenwillig interpretierten Jazz-Standards und -Klassikern, mit gefühlvollen Balladen oder fetzigen Blues-, Boogie-Woogie-, New Orleans- und Mainstream-Nummern, feiert Al Zahler im In- und Ausland grosse Erfolge. Stets gut gelaunt, versteht er es, eine lockere Ambiance zu schaffen und gemeinsam mit dem Publikum eine Einheit zu bilden. An seiner Seite agiert wiederum Roger Robert, sein langjähriger Pianist und Boogie-Woogie-Meisterkoch aus der Westschweiz. Der kräftig swingende Bass von Europas bekanntester Kontrabassistin «Lady Bass», Lindy Huppertsberg, bringt die betont locker-kraftvolle Rhythmus-Note ins Quartett, welches mit der rasant, souverän und einfühlbar agierenden amerikanischen Schlagzeugin Carola Grey auch optisch zur Einheit beiträgt. Dazwischen «duelliert» sich Trombonist Al Zahler auch bisweilen als Blues-Harper mit der Mini-Mundharmonika. Als Sänger phrasiert er in der Art von Louis Armstrong, ohne ihn zu kopieren. Immer wieder wird spontan «dazukomponiert», jedoch so, dass die weltberühmten Melodien nicht verloren gehen, sondern wie ein roter Faden durchgezogen werden.

Diese Top-Band überzeugt mit grossem stilistischem Können, mitreissend und mit viel Herz und Humor. Ein Erlebnis der feinsten Art, nicht zuletzt aufgrund der faszinierenden weiblich-männlichen Jazzmusiker-Mischung: Sternstunden des «Happy Jazz» sind im «Frohsinn» angesagt, eine Attraktion sozusagen... *pd*

Literarische Veranstaltung zum «Tag der Frau» in Arbon
Spitz und überspitzt

Zum Internationalen Tag der Frau am Mittwoch, 8. März, lesen und diskutieren im «Cuphub» in Arbon drei bekannte Autorinnen zum Thema «Haarscharf», Kolumne/Literatur. Es sind dies Simone Meier, Ruth Erat und Bettina Spoerri.

In Zeitungen und Zeitschriften hat die journalistische Form der Kolumne in den letzten Jahren zugenommen. Nicht nur in Amerika, sondern parallel dazu in den westeuropäischen Ländern und auch in der Schweiz. Dabei fällt auf, dass viele der Kolumnen nicht wie bisher vorwiegend von Männern, sondern oft von Autorinnen besetzt sind. Neu an den zahlreichen Kolumnen ist, dass sie nicht mehr zwingend politisch und seriös sein wollen oder müssen. Vielmehr wird dabei fröhlich Intimes, Klatsch, Beziehungsknatsch oder Banales ausgeplaudert – weniger oder mehr fiktionalisiert.

Jung und urban
Die Kolumnenschreiberin ist jung, urban, meist Single und kinderlos. Ist diese Entwicklung als «backlash» zu werten, als Marginalisierung und Verharmlosung der Frau in neuer Gestalt, Ausdruck eines neokonservativen Trends? Oder widerspiegelt diese neue Kolum-

«Suor Angelica» von Giacomo Puccini

Morgen Samstag, 4. März, wird in der evangelischen Kirche in Arbon um 20 Uhr «Suor Angelica», die Oper in einem Akt, von Giacomo Puccini aufgeführt. Der Eintritt ist frei, es wird eine Kollekte erhoben. Puccinis Vorliebe für Frauenschicksale in der Oper findet in seinem Werk «Suor Angelica» einen Höhepunkt. Die 70-minütige Oper ist nur für Frauenrollen geschrieben, und die Thurgauer Regisseurin Elja-Dusa Kedves lässt sogar das hier auf acht Instrumente konzentrierte Orchester ausschliesslich von Frauen spielen. Aussergewöhnlich ist auch der Bühnenraum: passend zum Inhalt – die Oper spielt in einem Kloster – wurde das Stück bei voller Integration der vorhandenen Architektur in einer Kirche inszeniert. Im Gegenzug zu der eindrücklichen Kulisse, die die Welt des strengen Klosterlebens untermalt, wird in Kostüm und Musik dem gefühlvollen Seelenleben der Frauen und der dramatischen Handlung Rechnung getragen. Yvonne Zollikofer in der Titelrolle und Joel Jenny in der musikalischen Leitung verstehen es, durch die feinfühlig umgesetzte Puccinis hinreissender Musik das Publikum in eine andere Welt zu versetzen.

De-facto

Arbon im Umbruch
Nach der Wahl von Martin Klöti zum Stadtmann ist die Gemeinde Arbon weiter im Umbruch: Die teilrevidierte Gemeindeordnung sieht neben einem vollamtlichen Stadtmann eine Reduktion der Zahl der nebenamtlichen Stadtrats-Mitglieder von sechs auf vier vor. Welche Vor- und Nachteile ergeben sich aus dieser Zäsur?

Auf den ersten Blick sind nur Vorteile auszumachen: Der Stadtrat kann in einem kleineren Gremium effizienter und zielgerichteter arbeiten. Die Präsenz der nebenamtlichen Stadträte im Stadthaus kann erhöht werden und damit auch die strategische Führung innerhalb der Verwaltung. Das Pensum des einzelnen Stadtrats-Mitglieds wird grösser sein – aber nicht linear, sondern je nach Ressort und Aufgaben. Die vorbereitende parlamentarische Kommission schlägt dem Stadtparlament vor, die Aufteilung und Organisation dem Stadtrat zu überlassen. Sie will die Exekutive nicht mit Pensenvorgaben einengen. Das Parlament hat auch so das letzte Wort: Es soll die Gesamtlohnsomme des Stadtrats über das jeweilige Budget absegnen. Und die Kehrseite der Medaille? Eine Pensenerhöhung auf bis zu 40 oder 50 Prozent wird die Zahl der Bewerberinnen und Bewerber für das Stadtratsamt bestimmt einschränken. Längst nicht jeder Arbeitgeber ist bereit, einen Angestellten für ein derart grosses Pensum freizustellen. Trotz dieses nicht zu unterschätzenden Nachteils überwiegen doch klar die Vorteile der neuen Regelung. Es bleibt zu hoffen, dass auch der Souverän der teilrevidierten Gemeindeordnung zustimmen wird.


Patrick Hug,
Stadtrat
CVP,
Arbon

Weltgebetstag in Arbon

Alle, die heute Freitag, 3. März, um 20 Uhr in der kath. Kirche Arbon den Weltgebetstag mitfeiern, dürfen gewiss sein, dass sie sich einreihen in eine eindrückliche Gebetskette, die einmal im Jahr die ganze Welt umspannt und mit den gleichen Anliegen verbindet. Ferdi Rauber mit Djembe und Perkussion wird den Rhythmus Afrikas in die Kirche bringen. Dieter Hubov an der Orgel wird die Lieder begleiten. Anschliessend lädt das ökumenische Vorbereitungsteam im kleinen Saal des kath. Pfarreizentrums zu einem Treffen mit afrikanischem Gebäck und Roiboosstee ein.

Jahreskonzert der «Jubilios»

Unter neuer Leitung von Anke Litzburger hat der Jazzchor Jubilios für Sonntag, 19. März, um 19 Uhr im Landenbergsaal im Schloss Arbon ein buntes Programm von Beatles-Interpretationen über Jazzstandards, Evergreens und A-cappella-Stücken vorbereitet. Begleitet werden die «Jubilios» von Alfred Stoppel am Piano und Akkordeon. – Eintritt frei – Kollekte.

Arbon TG

Erschlossen, sonnig und zentral

MFH Bauland W-h, AZ 0,80, 2266 m² inkl. Abbruchobjekt, total CHF 906'400.– / = 400.–/m²

graf immo gmbh
Tel. 071 845 45 54 Tel. 079 600 44 69
www.graf-immo-gmbh.ch

MUMEN THALER

Buchhandlung
Papeterie
Paketversand
Viele Geschenkideen

Rathausgasse 6 Arbon
Tel. 071 446 12 83
Fax 071 446 79 82
www.mumenthaler-arbon.ch

STADT ARBON

Auflage Baugesuche

Bauherrschaft:
Yüksel Harun, Hotel Krone,
Bahnhofstrasse 20, 9320 Arbon

Bauvorhaben:
Einbau Bar

Bauparzelle:
2043, Parkstrasse 3, Arbon

Bauherrschaft:
bk-architektur GmbH,
Dorfstrasse 30, 9523 Züberwangen

Bauvorhaben:
Bau von zwei Einfamilienhäusern

Bauparzelle:
241, Scheidweg West 2 und 4,
Frasnacht

Auflagefrist:
3. März bis 22. März 2006

Planaufgabe:
Bauverwaltung, Stadthaus, 3. Stock

Einsprache:
Einsprachen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet an die Politische Gemeinde Arbon zu richten.

HORN Politische Gemeinde Horn

Gestützt auf § 29 ff. des kantonalen Planungs- und Baugesetzes sowie den Beschluss des Gemeinderates vom 22.02.2006 erfolgen die folgenden öffentlichen Auflagen:

– **Teilzonenplan Gartenstrasse**
(Umzonung eines Teiles der Parzelle Nr. 249 von der Landwirtschaftszone in die Wohnzone W2 und Freihaltezone F)

– **Teilzonenplan Mostiareal**
(Umzonung eines Teiles der Parzellen Nrn. 206/210/636 von der Gewerbe-Industriezone in die Zentrumszone Z3)

Auflagefrist: 3. März bis 22. März 2006

Auflageort: Gemeindeverwaltung Horn, Tübacherstrasse 11, während der ordentlichen Büroöffnungszeiten

Rechtsmittel: Wer durch den aufgelegten Teilzonenplan berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse hat, kann während der Auflagefrist beim Gemeinderat, Tübacherstrasse 11, 9326 Horn, Einsprache erheben.

Gestützt auf § 29 ff. des kantonalen Planungs- und Baugesetzes sowie den Beschluss des Gemeinderates vom 22.02.2006 wird öffentlich bekannt gemacht:

Änderung des Richtplanes

Auflagefrist: 3. März bis 22. März 2006

Auflageort: Gemeindeverwaltung Horn, Tübacherstrasse 11, während der ordentlichen Büroöffnungszeiten

Während der öffentlichen Bekanntmachung hat jedermann das Recht, sich zur Richtplanänderung zu äussern.

Horn, 22. Februar 2006 Der Gemeinderat

ALLTAG

Bestattungswesen – zuständig ab 1. März 2006: Ehepaar Bitterlin

Ende Februar war die interimistische Arbeit der Eheleute Maria und Walter Lerch im Friedhof Arbon in allen Aufgabenbereichen zu Ende gegangen. Für das nochmalige Engagement nach jahrzehntelangem Einsatz und für die gute Zusammenarbeit bedanken wir uns ganz herzlich. Der Dank geht auch an Jakob Schaefer für die Mithilfe bei Abdankungen sowie an Christian Kaiser für die Pflege der Anlagen und die Herrichtung der Grabstellen. Am 1. März hat das vom Stadtrat Arbon eingesetzte Friedhofswart-Ehepaar Rëka und Patrick Bitterlin sein Auftragsmandat für das Einsargen, die Leichentransporte und die Wartung des Friedhofs angetreten. Nachstehend die ab 1. März 2006 gültigen Kontakte: Patrick Bitterlin, Rebenstrasse 70, 9320 Arbon, Mobile 079 639 61 73, Fax 071 440 34 88 mailto: patrick@bitterlin.info, oder Rëka Bitterlin, Rebenstrasse 70, 9320 Arbon, 079 421 15 83.

Leichenbesorgungsdienst

Leichenbesorgungs-Dienstleistungen wie Waschen, Anziehen oder spezielle Herrichtung, werden unverändert angeboten von: Irma Füglistler, 076 565 39 32, Maria Jutz, 079 548 43 24.

Anzeige des Todes beim Bestattungsamt Arbon

Für die Regelung von Abdankungen und Bestattungen sowie Auskünfte über den Friedhof können sich die Angehörigen unverändert an das Bestattungsamt in den Einwohnerdiensten, im Stadthaus Arbon, Hauptstrasse 12 (Parterre Büro West; Telefon 071 447 61 21) wenden. Die Büros sind wie folgt geöffnet: Montag bis Mittwoch: 08.30 bis 12 und 14 bis 17 Uhr, Donnerstag: 08.30 bis 12 und 14 bis 18 Uhr. Freitag: 08.30 bis 12 und 14 bis 16 Uhr. Termine ausserhalb der Öffnungszeiten können telefonisch vereinbart werden. Nachts und an den Wochenenden besteht kein Pikettendienst. Die Anzeige ist am Morgen des nächstfolgenden Arbeitstages im Bestattungsamt vorzunehmen.

Peter Wenk, Leiter Abteilung
Einwohner und Sicherheit

Q7 - die neue Audi-Dimension



Mit dem Audi Cabriolet, dem VW Fox, Golf GTI und Polo sowie einer breiten Palette an Audi- und VW-Modellen startet die Elite Garage Arbon AG am Samstag/Sonntag, 4./5. März, jeweils von 10 bis 17 Uhr in den neuen Autofrühling. Absoluter Star dieser Ausstellung ist jedoch der in der Schweiz erstmals gezeigte Audi Q7 (Bild), der ein neues Superlativ im Segment der Sport Utility Vehicles (SUV) markiert. Der Q7 verbindet in souveräner Manier Sportlichkeit und Vielseitigkeit, hoch entwickelte Technik und den Luxus der Oberklasse. Wer die neuen Audi- und VW-Dimensionen entdecken will, sollte die Präsentation der Top-Neuheiten sowie eine Auswahl an VW-Nutzfahrzeugen in der Elite Garage Arbon AG nicht verpassen!

Innere Kommunikation mit Kindern

Am Dienstag, 7. März, um 19.30 Uhr lädt der Verein Geburtshaus Artemis im evangelischen Kirchgemeinde-saal in Steinach zu einem Vortrag «Innere Kommunikation mit Kindern» von Kimera A. Stamm, spirituelle Geburtsbegleiterin, Sita Ma Zentrum, ein. Der Eintritt kostet 20 Franken (Mitglieder und SchülerInnen 15 Franken).

Katzen in der Sommer-Galerie

Liebhaber von Katzen und Kunst sind eingeladen, die Ausstellung in der Sommer-Galerie in Frasnacht zu besuchen. Sechs Künstler zeigen die unterschiedlichsten Arten von Katzen. Ausstellende Künstler sind Silvia Hagmann, Arbon, Yvonne Schuster, Roggwil, Heinrich Schmid, Arbon, Zita Schönholzer, Bischofszell, Barbara Helfer, Goldach, und der Wittenbacher Mario Campigotto, der auch heisse Katzen zeigt. Eröffnet wird die Ausstellung am Sonntag, 5. März, ab 10 Uhr. Sie dauert bis zum 14. April und ist Mittwoch bis Freitag jeweils ab 17 Uhr geöffnet.

Zeit zum Vatersein

Am Dienstag, 7. März, lädt das Elternforum Arbon an der Rebhaldenstrasse 13 von 20 bis 22 Uhr zum Workshop «Zeit zum Vatersein – oder die Kunst, als Mann Beruf und Familie unter einen Hut zu bringen» ein. Dieser Workshop gibt praktische Impulse und regt zum Erfahrungsaustausch an. Moderiert wird er von Christoph Popp, Heilpädagoge, Coach, Hausmann und Projektleiter. Freiwilliger Unkostenbeitrag.

Partner-Massagekurs bei medfit.ch

In einem Einführungskurs lernen die Teilnehmenden die wichtigsten Grundlagen der Partnermassage und können ihre/n PartnerIn miteinander entspannenden Rücken-, Bein- oder Gesichtsmassage verwöhnen. Zudem werden einfache anatomische Kenntnisse vermittelt. Der Kurs startet am Dienstag, 14. März, und findet von 19.30 bis 21.30 Uhr (drei Einheiten à zwei Stunden) bei medfit.ch GmbH – Zentrum für Gesundheit, an der St.Gallerstrasse 72 in Roggwil statt. – Mehr Infos unter 071 450 03 03 oder www.medfit.ch.

Aus dem Stadthaus

Dienstjubiläum

Im Frühjahr 1995 trat Mirella Pfister ihre Stelle bei der seinerzeitigen Ortsgemeinde Frasnacht an, ehe sie anfangs 1998 in die Bauverwaltung der Politischen Gemeinde Arbon wechselte. – Stadtrat, Verwaltung und Werkhof gratulieren Mirella Pfister nachträglich zum Dienstjubiläum, danken für die treuen Dienste und wünschen weiterhin viel Freude bei der Arbeit.

Wir gratulieren zum Wiegenfest

In ihrem Zuhause an der Landquartstrasse 60 in Arbon konnte am Montag, 27. Februar, Elsa Rodel-Bruggmann ihren 90. Geburtstag feiern. Glückwünsche gehen am Montag, 6. März, ins Evangelische Altersheim an der Romanshornstrasse 44 in Arbon. Dort nämlich begehrt Elisabeth Oswald-Jäger ihr 101. Wiegenfest. Wir wünschen den beiden Jubilareinnen alles Gute zum Geburtstag und dass sie sich weiterhin guter Gesundheit erfreuen mögen.

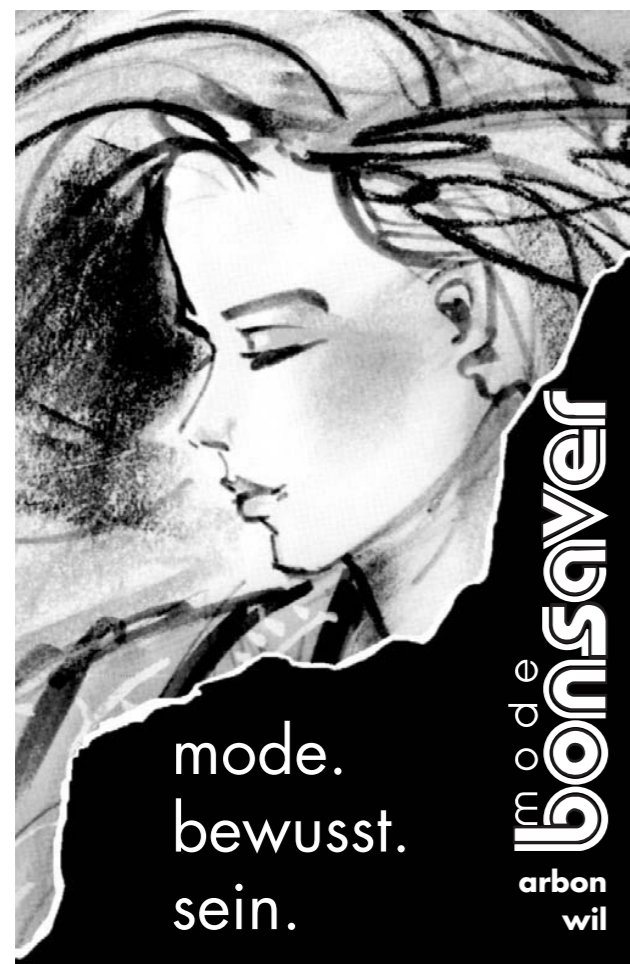
Patent erteilt

An seiner Sitzung vom 20. Februar erteilte der Stadtrat an Marija Manser Gavron, Arbon, per 21. Februar die Bewilligung zur Führung des Restaurants «Rose» an der Rebhaldenstrasse 5 in Arbon. Gemäss Gastgewerbegesetz berechtigt das Patent zum Ausschank von alkoholischen Getränken in dem Gastrobetrieb.

Stadtrat Arbon

Kurs für Herzmassage

Der Samariterverein Arbon bietet am 14./21. März jeweils um 19.30 Uhr im Feuerwehrdepot einen Herzmassagekurs an. Die Kosten betragen inklusive Material und Ausweis 100 Franken. Anmeldungen nimmt bis zum 10. März Manuela Bresch, Tel. 071 440 12 12, entgegen. Eine korrekt ausgeführte Herzmassage kann das Leben eines Menschen retten. Herzstillstand ist die häufigste Todesursache in den westlichen Industrienationen. Wird innert Minuten Nothilfe geleistet, verbessert sich die Überlebenschance beträchtlich.



SPITEX

Hilfe und Pflege zu Hause
Spitex-Verein Arbon und Umgebung
Rebhaldenstrasse 13, 9320 Arbon, Telefon 071 440 15 15

Möchten Sie gerne in unserer Institution eine wichtige Aufgabe übernehmen? Wir suchen eine engagierte Persönlichkeit für die Einsatzleitung

Haushilfe 50 – 70%

Ihr Einsatz ist in der operativen Leitung der Haushilfe sowie im praktischen Einsatz im externen Hausbereich und in der Grundpflege.

Wir bieten:

- eine vielseitige, verantwortungsvolle und herausfordernde Aufgabe
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- ein eingespieltes, motiviertes Team
- eine moderne Infrastruktur

Sie bringen mit:

- Ausbildung als dipl. Hauspflegerin
- Psychische und physische Belastbarkeit
- Flexibilität, Organisationstalent und Eigeninitiative
- Teamfähigkeit
- EDV-Kenntnisse
- Fahrausweis

Haben wir Ihre Neugier geweckt? Dann senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an die Präsidentin des Spitexvereins Arbon, Frau Ursula Gentsch, Amselweg 2, 9320 Arbon. Für weitere Auskünfte steht Ihnen unser Sekretariat, Telefon 071 440 15 15 zur Verfügung.

Neues Kultur-Café in der Altstadt

Das neue «Cuphub» DesignKulturCafé an der Schlossgasse 4 ergänzt seit kurzem das Angebot in der Altstadt Arbon. Zu feinem Kaffee, einem Appenzeller Kult-Bier «Quöllfrisch» oder zum Wein aus aller Welt gibt es internationale Snacks und Fingerfood. Das Einrichtungskonzept verspricht ein entspanntes Zusammensein in bequemen Sitzoasen. Bücher zum Schmökern, Zeitungen und Zeitschriften ergänzen das Chill-out-Angebot. Oder sich für den kurzen Espresso an die «Cuphub»-Bar setzen? Der Büroatmosphäre für kurze Zeit entfliehen und dennoch erreichbar sein und arbeiten können? Das «Cuphub» bietet einen kabellosen Internetzugang. Design gibt es im «Cuphub» nicht nur zu sehen, sondern auch zu kaufen. Das Interieur wechselt, die Sitzoasen können direkt aus dem «Cuphub» erworben werden. Verschiedene Designer zeigen in Zukunft hier ihre Produkte. Im Fashionbereich stellen aktuell Lidia Gerster-Morales (oldbag) und Jana Hauenstein von Au/SG (kleidsam) aus. Fotografien aus aller Welt zeigt Fotograf/Grafik-Designer Beni Gerster. Zum «Cuphub» gehören auch die Dienstleistungen der Agentur für Raum- und Lichtgestaltung sowie im grafischen Bereich der Agentur für Grafik- und Webdesign. In Zusammenarbeit mit der Galerie Adrian Bleisch und wordworker.ch werden Anlässe im Bereich Kunst und Literatur im «Cuphub» durchgeführt. Für Anlässe im Bereich Hip Hop, Rap usw. bietet das «Cuphub» ebenso Raum. Inhaber und Betreiber des «Cuphub» ist Beni Gerster. – Der «Cuphub»-Shop mit Ausstellung und Dienstleistungen und das «Cuphub»-Café sind von Dienstag bis Freitag von 8.30 bis 11.30 sowie 16 bis 20 Uhr geöffnet.

age

Flohmarkt auf dem Fischmarktplatz

Infolge grosser Nachfrage werden dieses Jahr sechs Flohmärkte organisiert, d.h. immer am zweiten Samstag im Monat von April bis Oktober. Der erste Flohmarkt findet am Samstag, 8. April, von 8 bis 16 Uhr statt. Interessenten können sich wie immer im Infocenter an der Schmiedgasse 6 anmelden, 071 440 13 80, oder unter www.infocenter-arbon.ch – Business / Märkte – das Formular ausfüllen.

**Restaurant
Sternen Arbon**

**Fasnachts-
Metzgete**

Freitag bis Sonntag
3. bis 5. März
jeweils ab 11.30 Uhr

Das Sternen-Team
freut sich auf Ihren Besuch

St.Gallerstrasse 32
Tel. 071 446 13 14



Offizielle Vertretung

**H. HÖRLER
GARAGE**

Verkauf, Reparaturen

Amriswilerstrasse 100
9320 Frasnacht-Arbon
Telefon 071 446 61 33

DIE POST+

Steinach

*Wir wünschen
viel Spass!*

Telefon 071 446 14 18
Schulstrasse 5
9323 Steinach

**Schrauben-
Spezialist**

Wer gern schraubt...
...kommt an Vello einfach
nicht vorbei



Schrauben
von verzinkt
bis rostfrei

Schliessanlagen • Schliesserservice • Werkzeuge

vello

St.Gallerstr. 49/51
Tel. 071 446 23 78

9320 Arbon
Eigener

 **FASNACHT**

Arbon feiert drei Tage (und Nächte) lang die «fünfte Jahreszeit»

Die Narren regieren

Auch im Jahr Eins nach dem 33. Geburtstag der Arboner Fasnachtsgesellschaft Lällekönig freuen sich die Narren wieder auf drei ausgelassene Tage. Heute Freitag beginnt die fasnächtliche Herrschaft mit der Stadthaus-Stürmung, und mit dem Guggenkonzert im Seeparksaal findet sie am Sonntag nach dem Umzug traditionsgemäss ein Ende.

Heute Freitag um 15.45 Uhr muss Arbons Stadtmann Martin Klöti sein Zepter nach einer zweimonatigen Regentschaft bereits wieder abgeben. Wer jedoch dahinter eine weitere chaotische Politposse in Arbon vermutet, sieht sich getäuscht. Denn erstens beträgt der exekutive Unterbruch des engagierten Stadtoberhauptes lediglich ein verlängertes Wochenende, und zweitens ist es einzig und allein den Narren vorbehalten, die «Martinsburg» – auch bekannt unter dem Namen Stadthaus – zu stürmen. Als Symbol seiner Niederlage wird der vorübergehend entmachtete Martin I. den Abgeordneten der Fasnachtsgesellschaft Lällekönig einen Pflasterstein überreichen, womit die Gassen für die Dauer der Fasnachtszeit in den Besitz der Narren übergehen.

Obernarr Jürg Lengweiler lädt ein
Nach dem «kriegerischen Akt» rund um das Stadthaus bleibt den tapferen Narren nur eine minimale Erholungszeit. Denn bereits um 20 Uhr öffnen sich im Seeparksaal die Tore, unter der Regie von Jürg Lengweiler zum beliebten Lälle-Obig. «Vogelgrippig» ist nicht nur das brandaktuelle Motto, sondern auch die Dekoration. Und ansteckend auf die Gäste wird hoffentlich auch die gute Stimmung der – endlich wieder kompletten – Elferätler wirken. An Obernarr Jürg Lengweiler sollte es nicht fehlen, denn ihm ist es erneut gelungen, ein attraktives Programm zu-



sammenzustellen. Der Besuch der befreundeten «Hofpeter» aus dem nährischen Konstanz, verschiedene Schnitzelbänke sowie die Ehrung dreier neuer Ritter stehen ebenso auf der «Traktandenliste» wie der Aufmarsch von verschiedenen Guggenmusiken. Die Namen dieser

Nährischer Samstag fest in Hüülerhand
15 Guggenmusiken mit rund 600 Guggern von Schaffhausen bis Disentis, ein Live-DJ und vier mit attraktiven Girls besetzte Bars sind Garanten, dass die zweite Hüülernacht – nach dem Sternmarsch zum Fischmarktplatz – von morgen Samstag, 4. März, im Arboner Seeparksaal ab 20 Uhr wiederum ein riesiges

Spektakel wird. Jede Guggenmusik wird in den ihr zustehenden 20 Minuten versuchen, die Stimmung noch mehr anzuhetzen. Die Türen zum Saal öffnen sich um 18.30 Uhr (Eintritt ab 16 Jahren, fünf Franken). Am Sternmarsch zum Fischmarktplatz nehmen ab 18 Uhr sogar 17 Guggen teil. – Weitere Infos unter www.huelernacht.ch.



Zweite Hüülernacht...

Der Samstag steht ganz im Zeichen der Arbon Felix Hüüler, welche für den Sternmarsch um 18 Uhr auf dem Fischmarktplatz und die anschließende Hüülernacht im Seeparksaal (siehe Box; weitere Infos und die Liste der teilnehmenden Guggenmusiken unter www.huelernacht.ch) verantwortlich zeichnen. Nach dem traditionellen Zunftmeisterempfang für geladene Gäste am Sonntagmorgen um 9.30 Uhr im historischen Schloss wird die Fasnachtshochburg Arbon von der mehr oder weniger fitten Narrenschar buchstäblich überschwemmt.

...und internationaler Umzug

Denn um punkt 14 Uhr starten nach den gewohnten drei Böllerschüssen nicht weniger als 56 närrische Gruppen (darunter 31 Guggenmusiken und 16 Fasnachtswagen) mit rund 1800 Teilnehmern zum internationalen Umzug. Wie gewohnt setzt sich der unendlich lange und kunterbunte Tatzelwurm mit dem «Lällekönig» an der Spitze am Adolph-Saurer-Quai in Bewegung und schlängelt sich anschliessend vorbei an der UBS über die Bahnhofstrasse und nach dem Schloss weiter über die Promenaden-, Reben-, Frieden- und Hauptstrasse zum Stadthaus, wo er über die Schmied- und Weitegasse den Seeparksaal erreicht. Abschliessend – ab 15.15 Uhr – gehört der Seeparksaal wie gewohnt den Guggen, die auf der Bühne letztmals an dieser Fasnacht für Stimmung sorgen werden. – Wann schliesslich der Pflasterstein an Martin I. in seiner «Martinsburg» zurückgegeben wird, dürfte der «Lällekönig» je nach Befinden wohl eher kurzfristig entscheiden. Was zurückbleiben wird, sind Unmengen von Konfettis, deren Entsorgung wiederum ins Pflichtprogramm des zurückgekehrten Stadtmanns gehört...

red.

**16 guggen
live-dj
4 bars**

18 uhr sternmarsch

Brogge-Gugge St.Gallen
Dorfchöbler Goldach
Gassarassler Rorschach
Gasse Schränzer Kreuzlingen
Glöggli Clique Amriswil
Grenzpföhl Kreuzlingen
Öpfel Chlöpfel Muolen
Räbä-Förzer Thal
Räbliüs Rorschacherberg
Rhyplüderi Schaffhausen
Röräheizer Rorschach
Sittärä-Chlöpfel Bernhardzell
Wirus St.Gallen
Las Fifferlottas Segnas
Wälläkracher Steinach
Arbon Felix Hüüler Arbon

4. märz 2006
20.00 uhr seeparksaal arbon
eintritt 5 franken (ab 16 jahren)

hüülernacht 2006
guggenmusik arbon felix hüüler

hauptsponsor
AE&P
WEITRE ENGINEERING & PROJECT-MANAGEMENT AG

weitere infos unter:
www.huelernacht.ch

**FASNACHT
ARBON.**

www.fasnachtarbon.ch | www.huelernacht.ch

Fasnachtsgesellschaft
Lällekönig

Freitag, 3. März 2006
Stadthausstürmung Arbon
Lälle-Obig

Samstag, 4. März 2006
Guggen-Sternmarsch
2. Hüülernacht 2006
Eintritt Fr. 5.-

Sonntag, 5. März 2006
Zunftmeister-Empfang
Fasnachtsumzug
Anschluss-Konzert

ARBON FELIX HÜÜLER

Hauptsponsoren
AFG
Arbonia-Forster-Group
MÖHL Mosterei Möhl AG

Platti
Feine Küchen aus frischen Ideen.

**MASS-KÜCHE
A LA PIATTI**

Individuell und einzigartig:
Platti schneidert Ihrem Zuhause die Küche auf den Leib. Dank viel Know-how und intelligenter Fertigung. Lassen Sie sich ganz persönlich von unseren kompetenten Fachleuten beraten.

gerosa-kuechen
Bruggmühlestrasse 16, 9403 Goldach
Tel 071 841 39 02, Fax 071 841 39 32
www.gerosa-kuechen.ch
info@gerosa-kuechen.ch

**HEGIBACH
IMMOBILIEN**

Kurt Straub

Feilen 13
9320 Arbon
Tel. 079 753 99 34
Fax 071 440 38 12
hegibach.immobilien@bluewin.ch

Vermietungen • Verwaltungen

manser
HANDWERKERCENTER

Hochdruckreiniger
für Private + Industrien

Maschinen / Geräte
Bosch • Metabo • Mapo • Husqvarna

Berufskleidung
Wikland • Rukka • Atlas

9320 Arbon-Süd • Tel. 071 440 40 40

kurt eberle ag
9306 Freidorf TG
9323 Steinach SG
Tel. 071/454 70 10 Fax 071/454 70 19

**Abbruch / Rückbau / Recycling
Tiefbau / Erdbewegungen
Transporte und Muldenservice**

Wir danken der
Bauherrschaft für den
geschätzten Auftrag

Seit
30 Jahren

wälligruppe wälli

...setzen Sie
mit uns neue
Masstäbe!

www.waelli.ch

**Heizung,
Lüftung,
Klima.**

Alles O.Keller.

KELLER

Otto Keller AG
CH-9320 Arbon
T. +41 71 447 31 31 info@otto-keller.ch
F. +41 71 447 31 32 www.otto-keller.ch

Zentrum West Horn

Wir danken der Bauherrschaft für den interessanten Auftrag:

Lieferung und Montage der Schliessanlage Kaba star und der Briefkastenanlage.

Eugen Koch AG
Bionstrasse 7
9015 St. Gallen
071 313 23 23

Die Koch-Gruppe - innovativ - kompetent - zuverlässig

KOCH koch KWB

Beschläge - Maschinen - Werkzeuge - Sicherheitstechnik - Werkvertretungen

Spirig Vogel
Haustech GmbH

Ausführung der
Bedachungsarbeiten

Bedachungen
Fassaden
Sanitär
Heizungen

Vielen Dank für den
Auftrag

Industrie Nöllen Tel. 071 727 18 68 info@spirigvogel.ch
CH-9443 Widnau Fax 071 727 18 69 www.spirigvogel.ch

HORN
THURGAU

**Erstvermietung
in Horn/TG**

In steuergünstiger Gemeinde am See zu vermieten in neu erstellten MFH, Lift, teilweise Seesicht, attraktive, komfortable und zentral gelegene Wohnungen (Bahnhof, Bus, Autobahnanschluss, Einkaufsmöglichkeiten)

Alle Wohnungen mit grossen, hellen Räumen, Garderoben und Einbauschränken, Küchen mit GS, schönes Bad/WC, grosses Ess- und Wohnzimmer, alles Platten- und Parkettbeläge, grosse Sitzplätze/Balkone

2½-Zimmerwohnungen
monatl. Mietzins ab CHF 1210.00, exkl. NK

4½-Zimmerwohnungen
monatl. Mietzins ab CHF 1670.00, exkl. NK

5½-Zimmerwohnungen
monatl. Mietzins ab CHF 1770.00, exkl. NK

Einstellplatz in TG und Bastelraum verfügbar

Besichtigung: Hegibach Immobilien
Kurt Straub / 079 753 99 34
hegibach.immobilien@bluewin.ch

Leomat AG, Wiesenstrasse 2, 9327 Tübach
annina.rumpler@leomat.ch

|s|g |s |w |
Sankt Galler Stadtwerke
Ihr Partner für Energie und Wasser

Wir schaffen Komfort

Wir versorgen die Überbauung Zentrum West in Horn mit Erdgas. Weitere Informationen erhalten Sie im Kunden-Center, unter Telefon 0848 747 900 und www.sgschw.ch.

Danke für Ihren Auftrag

ZENTRUM WEST HORN

Wohnüberbauung Zentrum West in Horn – Miet- und Eigentumswohnungen

Projekt mit Zukunft

Horn bietet seinen knapp 2500 Einwohnern eine hohe Wohn- und Lebensqualität. Dies gilt auch für die neue Wohnüberbauung Zentrum West am Bahnhofplatz mit fünf komfortablen Mehrfamilienhäusern.

Die Überbauung Zentrum West befindet sich inmitten der steuergünstigen Gemeinde Horn. In nächster Umgebung sind der Bahnhof, das Gemeindehaus, Einkaufsmöglichkeiten, Kindergarten und Schule sowie die katholische Kirche situiert. Das Bodenseeufer ist in wenigen Minuten zu Fuss erreichbar.

Massive Bauweise

Die gesamte Überbauung Zentrum West wird in Massivbauweise erstellt. Die Beton-Aussenwände im Untergeschoss sind in einer Stärke von 25 Zentimetern und Decken von 20 bis 25 Zentimetern realisiert worden. Auf Schall- und Wärmedämmung wurde grösste Aufmerksamkeit gelegt. Die Aussenwände bestehen aus Kompaktfassaden, und die Tragwände in Backstein mit Aussendämmung entsprechen den Anforderungen des Energiegesetzes. Das Flachdach wird extensiv begrünt. In sämtlichen Wohnungen bestehen die Bodenbeläge aus Platten und Parkett. Die Wohnungen – teilweise mit Seesicht – sind mit Liftanlagen erschlossen. Im Innen-



hofbereich zwischen den Gebäuden ist ausreichend Raum für Kinderspielfeld und Aufenthaltsbereiche.

16 Eigentumswohnungen

Das Projekt mit Zukunft der St.Galler AG zur Realisierung von Bauprojekten beinhaltet auf einer Arealfläche von nahezu 11 000 Quadratmetern und einer überbauten Fläche von knapp 2600 Quadratmetern fünf

Mehrfamilienhäuser. Durch die unterirdische Tiefgarage mit 68 Einstellplätzen sind alle Gebäude direkt erschlossen. Je acht grosszügige, helle, sonnige, geräumige und kinderfreundliche Wohnungen (1x 4 1/2- und 7x 5 1/2-Zimmer) in zwei Häusern werden im Eigentum verkauft. Die 4 1/2-Zimmer-Wohnungen (124 Quadratmeter) kosten ab 480 000 Franken, die 5 1/2-Zimmer-Wohnun-

Projektdaten

- Standort: Bahnhofplatz, Horn
- Bauherrschaft: AGRB, AG zur Realisierung von Bauprojekten, St.Gallen, Leomat AG, Tübach, pm anlagen GmbH, Horn
- Totalunternehmer: Bauengineering.com AG, St.Gallen
- Architekt: architekten rlc, Rheineck
- Statikingenieur: Wälli AG, Rorschach
- Elektroingenieur: Bächler + Hiestand AG, Arbon
- HLKK- und Sanitäringenieur: Gallusser + Partner AG, St.Gallen

gen (135 Quadratmeter) ab 520 000 Franken. Bastelräume sind für den Preis von 22 000 Franken erhältlich, Tiefgaragenplätze für 29 000 Franken. Für Beratungen ist Frank Rosenast (Tel. 071 280 80 88) von der St.Galler Domo Liegenschaften und Verwaltungen AG zuständig.

27 Mietwohnungen

Die insgesamt 27 Wohnungen (2 1/2- bis 5 1/2-Zimmer) in den restlichen drei Häusern werden vermietet. Der Mietzins beträgt ab 1210 Franken für 2 1/2-Zimmer-Wohnungen (60 Quadratmeter), ab 1360 Franken für 3 1/2-Zimmer-Wohnungen (87 Quadratmeter), ab 1670 Franken für 4 1/2-Zimmer-Wohnungen (109 Quadratmeter) und ab 1770 Franken für 5 1/2-Zimmer-Wohnungen (125 Quadratmeter). Sie verstehen sich exklusive Nebenkosten. Ansprechpartner für die Mietwohnungen ist Kurt Straub (Tel. 079 753 99 34) von der Firma Hegibach Immobilien oder die Firma Leomat AG in Tübach.

red

SCHUBIGER

HAUSHALT KÜCHEN BÄDER

Flug- und Tanzshow im Seeparksaal Arbon
Samstag 11. März 2006 10 – 24 Uhr / **Sonntag 12. März 2006** 10 – 17 Uhr
 mit Showtanzgruppe (nur am Samstag ab 14 Uhr zu jeder vollen Stunde)
 Ausstellung / Basteltisch für Kinder / Flugsimulatoren für Zuschauer / Festwirtschaft / Eintritt frei
Veranstalter: Modellflugverein Arbon-Roggwil

Liegenschaften

Arbon St.Gallerstr. 85. Nachmieter gesucht per sofort in **3-Zi-Wohnung** mit Balkon und Parkmöglichkeit. Miete Fr. 800.– inkl. NK. Tel. 079 302 61 51.

Steinelo, Amriswilerstr. 80. Zu vermieten: sehr schöne, grosse **3 1/2-Zi-Dachwohnung** in Dreifamilienhaus. Sonnige Lage mit Sicht auf See. Per sofort o.n.V. Mietzins Fr. 1180.– inkl. NK. Tel. 071 477 18 45.

Arbon, St.Gallerstrasse, zu vermieten **2 1/2-Zi.-Wohnung**, grosser Balkon. Miete Fr. 745.– zuzüglich Nebenkosten. Auskunft Tel. 071 455 14 05.

Gesucht. Junge Familie mit 3 Kindern sucht in Arbon oder nähere Umgebung, vorerst **zur Miete** ein Haus mit mind. 5 1/2-Zi., Werkraum und etwas Umschwung wäre ideal. Wir freuen uns auf Ihren Anruf: 071 446 03 89.



Zu verkaufen in Arbon / Frasnacht / Romanshorn ab Fr. 580 000.–

- Schlüsselfertig
- Top-Qualität
- Keller isoliert
- individuelle Planung

Musterhaus kann besichtigt werden

JBV-IMMOBILIEN-DIENSTLEISTUNGEN GMBH
 Telefon 071 279 22 59
 jbv1@bluewin.ch

3-Liter-Haus (sehr sparsam)

**Der Hit!
 Jetzt kaufen anstatt mieten**



JBV-Immobilien Dienstleistungen GmbH
 Telefon 071 279 22 59
 mail: jbv1@bluewin.ch

Arbon / Frasnacht

5 1/2-Zimmer-EFH **Familia**, das Haus in dem man sich wohl fühlt! Massiv erbaut, mit Garage oder Carport. Schöne helle Zimmer, Dachatelier, Keller, guter Standard, 460 – 600 m² Land

Ab Fr. 600 000.–

Ab Fr. 600 000.–

Privater Markt

In **WALSER'S Motorbootschule** werden Sie auch im Winter auf geheiztem Schiff und in Kürze ausgebildet. Auskunft und Anmeldung Tel. 079 697 23 26.

Reisemobil-Vermietungen
 Telefon 071 446 68 76

REINIGUNGEN-UNTERHALTE Wohnungen / Treppenhäuser / Fenster und Umgebungsarbeiten. **Gwunderland, A.G. Reinigungen.** Tel. 071 440 28 20, 13.30–18.30 Uhr.

Ferien kann ich Ihnen nicht bieten, aber etwas **Ruhe und Erholung vom Haushalt!** Putze, flicke, wasche sauber und diskret. Montag bis Freitag. E. Reber 079 562 29 80.

Arbeiten mit Spass, interessiert Sie das? Wir bieten Nebenerwerb bis Vollzeitjob in der Wellnessbranche. Information: www.riversnlakes.com. Kontakt: Telefon 071 446 68 21.

Bei Ihrer **Steuererklärung** sind wir gerne behilflich. Wir kommen auch zu Ihnen nach Hause. Vereinbaren auch Sie einen Termin. Treuhand **Kurt Müller**, Steuerberatungen, Brühlstrasse 66, Arbon, **Telefon 071 446 64 58.**

Welcher nette, alleinstehende Mann 50-65 kann mir (w) ab und zu **im Garten helfen** und am Sitzplatz Rasen mähen? Angebote bitte an 079 773 49 30.

Ich erledige für Sie **sämtliche Büroarbeiten inklusive Buchhaltung** zu preisgünstigen Konditionen – Telefon 071 450 05 33.

Gesucht Kinderbetreuerin 40% in Horn. Wir suchen für die Betreuung unserer 2 Kinder (1 und 4 Jahre), sowie für kleine Arbeiten im Haushalt, per März/April eine flexible, deutschsprachige und kinderliebende Frau für 2 Tage pro Woche (Mo/Di). Wenn Sie an einer langfristigen Zusammenarbeit interessiert sind, freuen wir uns über Ihren Anruf unter 079 823 94 21, abends ab 18.30 Uhr.

Reitgelegenheit. Suche erfahrene Reiterin ab 18 Jahre für meine liebe Stute. 2x pro Woche für die Bewegung. Stall in Roggwil. Kostenbeteiligung nach Absprache. Tel. 071 642 43 10, abends.

www.geburtsvorbereitung-im-wasser.ch
 Die ideale Art, sich auf die Geburt einzustimmen. Info: Tel. 071 446 90 92 **Jane Daepf** / Hebamme, Arbon.

Reinigungsservice – sauber, günstig und zuverlässig. Andrea Halter-Hengartner, Steinach. Telefon 071 446 97 24, Natel 079 452 73 40.

Frosch zu verkaufen. Opel Corsa, Jg. 1994, 130 000 km, ab MFK, 8-fach bereift. Farbe grün. 079 600 54 66.

Treffpunkt

Restaurant Spaghetti-Beizli Kupferwiesenstr. 4, Arbon. **Sonntag, 12. März** von 14 bis 18 Uhr **LOTTO-PLAUSCH** für die ganze Familie. 5 Tageskarten kosten Fr. 10.–. **Mo-Fr Mittags-Menü** mit Vorspeise und Dessert **Fr. 14.–**, sowie zur Auswahl **4 verschiedene Sorten Spaghetti** – Portion **Fr. 12.–**. **Sonntag Mittags-Menü.** Spaghetti à Discretion. Wir empfehlen uns auch für diverse Anlässe und Feste. Tel. 071 446 86 07.

Restaurant Morgental, Steinach. Der Treffpunkt für Sportfans! Wir übertragen **diverse Sportanlässe** wie Fussball, Ski... etc. **auf Grossleinwand.** Fiebern Sie mit!

Advantis Fitness Club Kupferwiesenstr. 4, 9320 Arbon. Tel. 071 440 15 75. **Fitness • Aerobic • Spinning • Ausdauer • Rückengymnastik • Kinderhort. Morgenfit-Abo 1 Jahr Fr. 555.–** (Fitness inkl. Aerobic und Spinning). **www.advantisfitness.ch**

Live-Musik. Sonntag, 5. März, ab 11 Uhr im Rest. Terminus Arbon mit dem **Steierland-Duo.**

Kapelle Sorelle im ZiK
 Am Samstag, 18. März, gastiert um 20 Uhr (Bar und Abendkasse ab 19 Uhr offen) im ZiK in Arbon die Kapelle Sorelle mit Ursina Gregori und Charlotte Wittmer. In ihrer vierten clownesken Musiktheaterproduktion manövrieren sich die beiden Frauen in eine verhängnisvolle Lage. – Vorverkauf: Büro Witzig, 071 447 30 00, Infocenter Arbon, 071 440 13 80, oder www.kulturlaebt.ch.

WOLLEN SIE SCHÖN WOHNEN?!

Arbon / Frasnacht



JBV-Immobilien Dienstleistungen GmbH
 Telefon 071 279 22 59
 mail: jbv1@bluewin.ch

5 1/2-Zimmer-Einfamilienhaus
 480 m² Land

Sehr guter Ausbaustandard, Garten und Sonnenterrasse. Massiv erstellt in sehr schöner Architektur. Privatsphäre und doch ein Paradies für Kinder!

Ab Fr. 700 000.–

KALENDER

Arbon

Freitag, 3. März
 15.45 Uhr: Stadthaus-Stürmung, Fasnachtsgesellschaft Lällekönig.
 19.30 Uhr: «Frauen für den Frieden», SP-Parteilokal, Friedenstr. 3.
 20.00 Uhr: Lälle-Obig, Seeparksaal, Fasnachtsgesellschaft Lällekönig.
 20.00 Uhr: «Harold and Maude», Film im Kultur Cinema, Farbgasse.
Freitag bis Sonntag, 3. bis 5. März
 – Fasnachtsparty im «Jacobus».
 – Fasnachtsmetzgete im «Sternen».

Samstag, 4. März
 10.00 bis 17.00 Uhr: Tag der offenen Tür bei MB Küchen & Bäder.
 18.00 Uhr: Gugge-Sternmarsch, Fischmarktplatz, Arbor Felix Hüüler.
 19.00 Uhr: «A little green», Irish night in der Kultbar Xang.
 20.00 Uhr: «Suor Angelica» von Giacomo Puccini, evang. Kirche.
 20.00 Uhr: Abendunterhaltung Jodelclub Echo vom Bodensee, kath. Pfarreizentrum.
 20.00 Uhr: Hüülermacht im Seeparksaal, Arbor Felix Hüüler.

Samstag/Sonntag, 4./5. März
 10.00 bis 17.00 Uhr: Audi- und VW-Autofrühling bei der Elite Garage.

Sonntag, 5. März
 09.30 bis 14.00 Uhr: «Sonntagszopf» im Kultur Cinema, Farbgasse.
 ab 10.00 Uhr: Eröffnung der Katzen-Ausstellung in der Sommer-Galerie in Frasnacht.
 ab 14.00 Uhr: Fasnachtsumzug, Fasnachtsgesellschaft Lällekönig, Guggenkoncert im Seeparksaal.

Montag, 6. März
 20.00 Uhr: Al Zahler & The Power Ladies live im Braukeller.

Dienstag, 7. März
 20.00 bis 22.00 Uhr: Workshop «Zeit zum Vatersein», Rebhaldenstr. 13, Elternforum.

Mittwoch, 8. März
 09.00 bis 11.00 Uhr und 13.30 bis 15.00 Uhr: Kleidersammlung für die Ukraine, kath. Pfarreizentrum.
 20.00 Uhr: Lesung «Haarscharf» im «Cuphub» im ZuK.

Donnerstag, 9. März
 20.30 Uhr: Jerry Bergonzi Dick Qatts Quartet im Kulturcinema.

Berg

Dienstag, 7. März
 20.00 Uhr: «Was das Herz begehrt», Kinoabend im Pfarreisaal.

Horn

Samstag, 4. März
 13.00 Uhr: Faustball-Turnier der Männerriege in der Turnhalle.

Dienstag, 7. März
 20.00 bis 22.00 Uhr: Vierteilige Vortragsreihe im evang. Kirchgemeindehaus: «Die Bibel lesen – aber wie?», Diakon Jürg Hermann.

Roggwil

Samstag, 4. März
 14.14 Uhr: Fasnachtsumzug.
Montag, 6. März
 ab 17.30 Uhr: Gewerbler-Stamm GTOB in der «Huusbraui».

Dienstag, 7. März
 – Häckseldienst.

Steinach

Samstag, 4. März
 10.45 Uhr: Steinach Jun. Da – Dornbirn, Sportanlage Bleiche.
 12.15 Uhr: St.Otmar – Buchs.
 14.15 Uhr: Wittenbach – Rüthi.
 16.15 Uhr: Steinach I – Abtwil.

Sonntag, 5. März
 10.00 Uhr: Steinach Jun.C – Steinach Jun. B, Sportanlage Bleiche.
 12.00 Uhr: Romanshorn – Gossau.
 16.00 Uhr: B-Team TG – Tobel Jun. A.

Dienstag, 7. März
 19.30 Uhr: Vortrag «Innere Kommunikation mit Kindern», mit Kimera A.Stamm, Kirchgemeindesaal, Verein Geburtshaus Artemis.

Vereine

Freitag, 3. März
 08.00 bis 11.45 Uhr: Instrumentenparcours im Stacherholz.
 19.30 Uhr: 17. HV Philatelistenverein Arbor Felix, Rest. Krone.

Montag, 6. März
 20.15 Uhr: Info-Hock im Hotel Park, Naturfreunde.
 – «Sonderwoche Musik» mit Tagen der offenen Tür, Musikzentrum.

Samstag, 4. März
 – Skifahren, Naturfreunde.
Samstag/Sonntag, 4./5. März
 08.00 bis 13.00 Uhr: Wandergruppe Frohsinn besucht Wanderung in Zürich-Affoltern, Start und Ziel: Gemeinschaftszentrum, Strecken: 6/11/20 Kilometer.

Mittwoch, 8. März
 – Seniorenreisli, Naturfreunde.

Ostermarkt in der Altstadt

Auch dieses Jahr findet in Arbon am 1. April auf dem Fischmarktplatz wieder der traditionelle Ostermarkt statt. Es hat noch Verkaufsstände frei. Wer in der Arboner Altstadt gerne selbst gemachte Osterdekorationen verkaufen möchte, meldet sich im Infocenter an der Schmiedgasse 6 in Arbon, Tel. 071 440 13 80.

Kirchgang

Arbon

Evangelische Kirchgemeinde
 Amtswoche für Abdankungen: 6. bis 10. März: Pfarrer B. Wiher, Tel. 071 440 02 62.
Freitag, 3. März
 20.00 Uhr: Weltgebetstag in der kath. Kirche, «Zeichen der Zeit».

Samstag, 4. März
 17.30 Uhr: Jugendgottesdienst, Glögglistube Frasnacht, Pfr. Wiher.
 20.00 Uhr: «Suor Angelica» von Puccini, evang. Kirche, Kollekte.

Sonntag, 5. März
 09.30 Uhr: Segnungs-Gottesdienst mit Abendmahl (wandelnd) zum Tag der Kranken, Pfr. Wiher.
 09.30 Uhr: SoSchu-Geschichtentreff.
 19.15 Uhr: Gottesdienst für Junge und Junggebliebene, Pfarrer Wiher.
 19.30 Uhr: Fastengruppe, UG KGH.

Katholische Kirchgemeinde
Freitag, 3. März
 20.00 Uhr: Weltgebetstag.
Samstag, 4. März
 17.45 Uhr: Eucharistiefeier.
 19.00 Uhr: Eucharistiefeier/Otmarskirche Roggwil.

Sonntag, 5. März
 10.30 Uhr: Eucharistiefeier mit Krankensalbung in deutscher und italienischer Sprache. Mitwirkung eines instrumentalisten/Kinderhort.
 10.30 Uhr: Kinderfeier im kleinen Saal des Pfarreizentrums.

Christliche Kirchgemeinde
Freitag, 3. März
 09.30 Uhr: Gottesdienst/Kinderprogramm.
See-Gemeinde
 09.30 Uhr: Gottesdienst, Time-out, Apéro.

Christliche Gemeinde
 09.30 Uhr: Gottesdienst/Kinderprogramm.
Heilsarmee
 09.30 Uhr: Gottesdienst/Kinderprogramm.
Pfingstgemeinde Posthof
 09.30 Uhr: Gottesdienst.

Christliche Gemeinde Maranatha
 10.30 Uhr: Gottesdienst.
Neuapostolische Kirche
 09.30 Uhr: Gottesdienst/Sonntagsschule.

75 Jahre «Echo vom Bodensee»
 Das «Echo vom Bodensee» heisst seine Gäste am Samstagabend, 4. März, im katholischen Pfarreizentrum Arbon gerne willkommen. Der Saal ist ab 19 Uhr geöffnet. Es können keine Plätze reserviert werden. Die Abendunterhaltung steht dieses Jahr unter dem Motto «zrugg us Amerika» und wird zum grössten Teil aus den Reihen der eigenen Mitglieder bestritten. Das Motto bezieht sich auf die Amerikareise, die das «Echo» – dank Beziehungen der Dirigentin Rita Grab – im letzten Frühling beinahe vollzählig nach Te-

Zeugen Jehovas
Samstag, 4. März
 18.00 Uhr: Vortrag «Göttliche Weisheit in einer wissenschaftlich orientierten Welt.»

Berg

Katholische Pfarrei
Sonntag, 5. März
 10.30 Uhr: Ökum. Gottesdienst.
 10.30 Uhr: Ökum. Kindergottesdienst im Schulhaus Berg, anschl. Suppenmittag

Roggwil

Evangelische Kirchgemeinde
Freitag, 3. März
 20.00 Uhr: Feier zum Weltgebetstag in der Kirche Berg mit Flötengruppe.
Sonntag, 5. März
 10.30 Uhr: Ökum. Gottesdienst für Gross und Klein in Berg, V. Ammann und Pfarrer H.U. Hug, Musik.
 10.30 Uhr: Ökum. Kinderfeier im Schulhaus Berg.

11.30 Uhr: Suppentag in Berg. Kein Gottesdienst in Roggwil.
Katholische Kirchgemeinde
 jeden Dienstag und Samstag, 19.00 Uhr: Gottesdienst.

Steinach

Evangelische Kirchgemeinde
Freitag, 3. März
 09.00 Uhr: Ökum. Gottesdienst zum Weltgebetstag in der evang. Kirche.
Katholische Kirchgemeinde
Freitag, 3. März
 09.00 Uhr: Ökum. Gottesdienst zum Weltgebetstag in der evang. Kirche.
 18.30 Uhr: Herz-Jesu-Messe.
Samstag, 4. März
 18.00 Uhr: Eucharistiefeier mit dem Kirchenchor.
Sonntag, 5. März
 10.30 Uhr: Eucharistiefeier.

Horn

Evangelische Kirchgemeinde
 10.30 Uhr: Gottesdienst, Pfr. Keller.
Katholische Kirchgemeinde
 09.00 Uhr: Eucharistiefeier mit Krankensalbung, Nachgespräch.

xas und Oklahoma führte. Als Überraschung werden die Geschwister Jenny und Donat Piras auf dem Akkordeon sowie die Neon Cowboy Line Dancer's auftreten. Der Tombolacheff freut sich auch dieses Jahr wieder auf einen schönen Gabentisch.

Achtung fertig Tanz!
 Am Mittwoch, 8. März, tanzen ab 19 Uhr rund 50 Mitglieder der Gymline Dancers unter der Leitung von Silvia Klöti und Seraina Gmünder zu Hits aus weltberühmten Musicals und Filmen in der Mehrzweckhalle Freidorf. Eintritt frei, Kollekte.

DOMINO

In der 317. Domino-Runde fühlt der Steinacher Urs Peterer dem Horner Designer Christoph Matzner auf den Zahn.

Urs Peterer: Seit sieben Jahren betreibst du in Horn eine Werbeagentur. Welche Aufgaben fallen in einer Agentur eigentlich an?

Christoph Matzner: Wir – das bin ich gemeinsam mit Nicole Matzner-Peterer, den Angestellten sowie Freelancern im Grafik-, Text- und Fotobereich – realisieren und planen den gesamten Werbeauftritt von Unternehmen oder öffentlichen Dienstleistern wie Gemeinden und Organisationen.



Christoph Matzner im «Domino-Clinch».

Urs Peterer: Weshalb ist eure Firma in Horn und nicht zum Beispiel in St.Gallen, wo es doch sicher mehr Potenzial und Kunden gäbe?

Trend-Modeschau bei Mode Bonsaver

Frühlingsgefühle

Die aktuellen Modetrends wecken die Vorfreude auf den nahenden Frühling. Vielfältige Kombinationsmöglichkeiten verleihen der Mode eine persönliche Note und unterstützen den individuellen Stil. Davon können sich die Kunden bei Mode Bonsaver in Arbon überzeugen.

Der Modfrühling lässt sich von der Natur inspirieren. Bezeichnenderweise sind es Grünnuancen von warmem Khaki bis frischem Kiwi,



welche zusammen mit Blautönen die Farbpalette aufmischen. Betont weibliche Linien kontrastieren mit einem sportiv geschnittenen Look. Dies ergibt spannende, völlig neue Kombinationsvarianten. Stark vertreten sind bei Mode Bonsaver ausserdem Röcke im Gipsy-Look oder Ethno-Stil; eine willkommene Abwechslung zu den Cargo-Hosen, Chinos und trendigen Jeans. Modische Accessoires ergänzen schliesslich die neuen Outfits: lässige Ketten im Ethno-Stil, dazu sportliche Stoff- oder Ledergürtel. Letztere sind raffiniert geflochten, oder mit Nieten und Ösen besetzt. Die aktuellen Kollektionen in den Grössen 34 bis 48 werden bei Bonsaver in Arbon auf zwei Etagen präsentiert. Sympathische Modeberaterinnen überzeugen durch kompetente und stilsichere Beratung. – Der Frühling lässt nicht mehr lange auf sich warten. Mode Bonsaver weckt schon jetzt Frühlingsgefühle.

Neue Akzente setzen – Mode Bonsaver präsentiert die aktuelle Frühlingmode.

Christoph Matzner: Ich bin in Horn aufgewachsen und nach diversen Stationen vor 15 Jahren wieder hierher zurückgekehrt. Horn bietet als Wohn- und Arbeitsort viele positive Gründe. Meine Familie fühlt sich hier nach wie vor sehr wohl, uns gefällt's. Ausserdem spielt es in unserer Branche nicht so eine grosse Rolle, wo wir sind. Qualitativ hochwertige Dienstleistungen können auch von peripheren Standorten ausgeübt werden.

Urs Peterer: Nebst der Arbeit hast du sicher noch weitere Interessen.

Christoph Matzner: Die Zeit, die mir bleibt, nütze ich gerne für Familie und Freunde. Falls dann immer noch weitere Freizeit besteht, probiere ich den Golfball mit möglichst wenig Schlägen an die Fahne zu spielen, was aber relativ selten gelingt, da eben die Zeit fehlt, es zu perfektionieren.

Urs Peterer: Zurück zum Beruflichen. Welche Pläne hast du dir für die nächsten drei Jahre gestellt?

Christoph Matzner: Ich habe vor, die Agentur weiter zu etablieren. Wir wollen nicht einfach einen Job erledigen, sondern Arbeiten erstellen, die unsere Kunden weiterbringen und deren Marktwert steigern. Bis jetzt gelingt das auch sehr gut.

Urs Peterer: Gibt es Spezialitäten, die euch auszeichnen?

Christoph Matzner: Besonders gerne realisieren wir Imagebroschüren und Verkaufsdokumentationen mit hochwertigen Fotos und treffendem Text. Einige kennen die «Mazz Design AG» vor allem durch diverse SIGG-Bottles-Designs, die wir seit mittlerweile acht Jahren mit produzieren. Unter anderem durften wir die Fussball-WM-Kollektion «Germany 2006» entwerfen. Generell sind wir aber eine Ideenfabrik, die alle Möglichkeiten für Neues entwickelt.

Urs Peterer: Was fasziniert dich an deiner Tätigkeit?

Christoph Matzner: Bei uns kommt eigentlich nie Routine im Sinn von gleicher Arbeit auf. Wir kreieren ständig andere Produkte. Jeder Kunde hat andere Wünsche und Erwartun-

gen. Wir können durch unsere Tätigkeit jedes Mal etwas Eigenständiges, ein Unikat produzieren. Das ist spannend und abwechslungsreich zugleich.

Urs Peterer: Hast du nicht Angst, dass dir einmal die Ideen ausgehen?

Christoph Matzner: Daran glaube ich nicht. Es gibt immer Möglichkeiten, sich von der Konkurrenz abzuheben. Bis heute fiel uns immer etwas ein. Natürlich gibt es Tage, da fällt es leichter, und andere Zeitpunkte, da braucht alles mehrere Anläufe.

Nächster Domino-Partner von Christoph Matzner ist der Horner Lehrer Ueli Bodenmann.

felix.

der Woche

Willy Neff

Natürlich war der Saalwart präsent, als sich rund 50 Einzel- und Gruppenmasken für die Maskenprämierung empfahlen und zahlreiche weitere Kostümierte beim zehnten Maskenball der Steinacher Riesenfindlinge ausgelassen amüsierten. Dass Willy Neff jedoch bald schon selbst im Rampenlicht stehen sollte, wurde ihm erst bewusst, als er kurz vor Mitternacht über seine bevorstehende «Steibi»-Wahl informiert wurde. Von jenem Zeitpunkt an musste er ganz besonders «bewacht» werden, denn jedermann weiss, dass Willy Neff alles andere mehr liebt, als selbst im Rampenlicht zu stehen. Anlässlich der wie gewohnt originellen Ehrung gab es im dekorierten Saal nur lobende Worte; männiglich war sich einig, dass auch der neunte «Steibi» eine gute Wahl war! Denn der ebenso gesellige wie stets hilfsbereite Appenzeller mit sympathischem Dialekt liebt seinen Job über alles und setzt sich seit Jahren mit Leib und Seele für «seinen» Saal ein. – Dieses ganz besondere Engagement belohnen wir gerne mit einem «felix der woche».